LCN 91024138

ALBARÁN
DELIVERY

NÚMERO/NUMBER: 224001830
FECHA/DATE: 03/06/2022

LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.
Tel.: 949750090
N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

ORIGEN/EXPEDITION
Avda. Cristobal Colón, 304.
19004 Guadalajara

ESPAÑA

DESTINATARIO/RECEIVER
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA
IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

Pedido Ventas: 210.000.217 **Fecha Pedido:** 10/12/2021
Ref. Pedido: 5500044838

LIN	Part Nº Roferencia	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY CANTIDAD	M.	Packing / Embalaje Type	Qty	Package / Paquetes Qty	Label	Order Num. Pedido Nº	ID PALET
1	1008007400000 - 2510088402	ACTUATION MECHANISM CPL	5.760	UN		48				
			120			1	120	2206840391	5500044838	100009244
			120			1	120	2206840388	5500044838	100009245
			120			1	120	2208034015	5500044838	100009246
			120			1	120	2206840392	5500044838	100009247
			120			1	120	2206840395	5500044838	100009248
			120			1	120	2208034009	5500044838	100009249
			120			1	120	2206840367	5500044838	100009250
			120			1	120	2206840394	5500044838	100009251
			120			1	120	2206840353	5500044838	100009252
			120			1	120	2208034012	5500044838	100009253
			120			1	120	2206840375	5500044838	100009254
			120			1	120	2206840383	5500044838	100009255
			120			1			5500044838	100009256

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 5760
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 48
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 09/06/22
Firma

180317473
501201 2316

285120

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

09 GIU 2022

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE
48 palet 5760 pcs 6288 kg

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg
Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg
Total Pallets of Containers / Nº Total UP: 48
Total Boxes / Total Bultos: 48
Enrollment / Matricula:
Carrier Id / Id Transportista:

Acceptance / Aceptación	
Reception / Recepción	Carrier / Transporte
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

LCN

ALBARÁN
DELIVERY

NÚMERO/NUMBER: 224001830
FECHA/DATE: 03/06/2022

LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.
Tel.: 949750090
N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

ORIGEN/EXPEDITION
Avda. Cristobal Colón, 304.
19004 Guadalajara

ESPAÑA

DESTINATARIO/RECEIVER
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA
IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

LIN	Part Nº Referencia	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY CANTIDAD	M.	Packing / Embalaje Type	Qty	Package / Paquetes Qty	Label	Order Num. Pedido Nº	ID PALET
			120			1	120	2206840358	5500044838	100009257
			120			1	120	2208034059	5500044838	100009258
			120			1	120	2206840405	5500044838	100009259
			120			1	120	2206840351	5500044838	100009260
			120			1	120	006139465	5500044838	100009261
			120			1	120	2206840356	5500044838	100009262
			120			1	120	2206840368	5500044838	100009263
			120			1	120	2206840327	5500044838	100009264
			120			1	120	2206840354	5500044838	100009265
			120			1	120	2206840377	5500044838	100009266
			120			1	120	2206840366	5500044838	100009267
			120			1	120	2206840374	5500044838	100009268
			120			1	120	2206840373	5500044838	100009269
			120			1	120	006139464	5500044838	100009270

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 M. Jugno (BA)

09 GIU 2022

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE
48 palet 5760 pcs 6288 kg

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg
Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg
Total Pallets of Containers / Nº Total UP: 48
Total Boxes / Total Bultos: 48
Enrollment / Matrícula:
Carrier Id / Id Transportista:

Acceptance / Aceptación	
Reception / Recepción	Carrier / Transporte
Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

LCN

ALBARÁN
DELIVERY

NÚMERO/NUMBER: 224001830
FECHA/DATE: 03/06/2022

LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.
Tel.: 949750090
N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

ORIGEN/EXPEDITION
Avda. Cristobal Colón, 304.
19004 Guadalajara

ESPAÑA

DESTINATARIO/RECEIVER
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA
IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

LIN	Part Nº Referencia	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY CANTIDAD	M.	Packing / Embalaje Type	Qty	Package / Paquetes Qty	Label	Order Num. Pedido Nº	ID PALET
			120			1	120	2206840352	5500044838	100009332
			120			1	120	2208034027	5500044838	100009336
			120			1	120	2206840396	5500044838	100009339
			120			1	120	2208034005	5500044838	100009349
			120			1	120	2208034030	5500044838	100009350
			120			1	120	2208034004	5500044838	100009351
			120			1	120	2208034033	5500044838	100009352
			120			1	120	2206840385	5500044838	100009353
			120			1	120	2206840384	5500044838	100009358
			120			1	120	2208034031	5500044838	100009359
			120			1	120	2208034046	5500044838	100009360
			120			1	120	2208034070	5500044838	100009361
			120			1	120	2208034055	5500044838	100009362
			120			1	120	2208034029	5500044838	100009363

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, sn - 70026 Modugno (BA)

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE
48 palet 5760 pcs 6288 kg

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg
Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg
Total Pallets of Containers / Nº Total UP: 48
Total Boxes / Total Bultos: 48
Enrollment / Matricula:
Carrier Id / Id Transportista:

Acceptance / Aceptación	
Reception / Recepción	Carrier / Transporte
03/06/2022	
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

LCN

ALBARÁN
DELIVERY

NÚMERO/NUMBER: 224001830
FECHA/DATE: 03/06/2022

LCN AUTOMOTIVE EQUIPMENT S.A.
Tel.: 949750090
N.I.F.: ESA19227230 e-mail: logistica@lcn.es

ORIGEN/EXPEDITION
Avda. Cristobal Colón, 304.
19004 Guadalajara

ESPAÑA

DESTINATARIO/RECEIVER
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 MODUGNO (BARI) BARI
ITALIA
IT04886850728

CONTACTO/CONTACT PERSON: -

LIN	Part Nº Referencia	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY CANTIDAD	M.	Packing / Embalaje Type	Packing / Embalaje Qty	Package / Paquetes Qty	Package / Paquetes Label	Order Num. Pedido Nº	ID PALET
			120			1	120	2208034069	5500044838	100009364
			120			1	120	2208034052	5500044838	100009365
			120			1	120	2208034049	5500044838	100009366
			120			1	120	2208034022	5500044838	100009367
			120			1	120	2206840370	5500044838	100009368
			120			1	120	2208034021	5500044838	100009369
			120			1	120	2206840371	5500044838	100009370
							120	2206840379		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

LUGAR DE TRANSITO / TRANSIT PLACE
48 palet 5760 pcs 6288 kg

Total Gross Weight (KG) / Peso Bruto Total (KG): 0,00 kg
Total Net Weight (KG) / Peso Neto Total (KG): 0,00 kg
Total Pallets of Containers / Nº Total UP: 48
Total Boxes / Total Bultos: 48
Enrollment / Matricula:
Carrier Id / Id Transportista:

Acceptance / Aceptación	
Reception / Recepción	Carrier / Transporte
09 GIU 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

2 Ejemplar para el consignatario - Exemplaire du destinataire - Copy for consignee

☐ **C.M.R.** Marque el que proceda ☐ **CARTA DE PORTE**
CONTRATO DE TRANSPORTE TERRESTRE DE MERCANCÍAS

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subjet, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL CARTA DE PORTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

5638 GTE

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)

LCN MECANICA
AVN CRISTOBAL COLON 304
GUADALAJARA

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

MAGNA PT S.P.A
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BARI) ITALIA

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

BARI (ITALIA)

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

GUADALAJARA (ESPAÑA)

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

224001830 - 224001837

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) -Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)

C.I.F.: ES B19197078

INTERNACIONAL TransDIOR GUADALAJARA - ESPAÑA

TransDIOR, SL
C/ Francisco Aritio, 40
19004 Guadalajara España
Tel. +34 949 24 73 41
Fax: +34 949 21 07 73
Web: www.transdior.com

Referencia Transportista	MATRÍCULA	
	Vehículo	Remolque o Semirremolque
Distancia Km.	0130JFZ	HROB 397

17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio)
Transporteur successifs (TVA, nom, domicile)
Successive carriers (VAT, name, address)

TRANSDIOR, S.L.
C/ FRANCISCO ARITIO, 40
19004 GUADALAJARA
ESPAÑA
CIF. B19197078

VIA TRIESTE 4
83050 VOLTURARA IRPINIA (AV)
C.F. MRNMHL72D29A509W
P.IVA 02634580647
ADBO TRASP. AV 6903214/D

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

El porteador no se hace responsable de los desperfectos que puedan ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por perdida o avería, que además de ser denunciada conforme establece el Art. 30 del Convenio C.M.R. deberán ser justificadas por informe del Comisario de Averías.

BE821SW

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers	7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages	8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package	9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods	10 Nº estadístico / Nº statistique / Statiliscal number	11 Peso bruto kg. / Poids brut. kg. / Gross weight in kg.	12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3
	49	PALÉS			6500	KG

19 + 21 + 22 ambos inclusive y / compris et / both inclusive and

PALETS/PALETTES	CARGADOS POR EL REMITENTE / CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEUR	REMESAS AL REMITENTE / REMISES A L'EXPÉDITEUR	ENTREGADOS AL DESTINATARIO / LIVRÉES AU DESTINATAIRE	DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO / REMIS PAR LE DESTINATAIRE	NO DEVUELTOS, A RECOGER / NON RENDUES, À REPRENDRE

MERCANCÍAS PELIGROSAS: SI ☐ NO ☐ — (ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA: SI ☐ NO ☐

Clase / Class — Cifre / Number — Lettre / Letter — (ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

1 - 15 A rellenar bajo la responsabilidad del remitente / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsability

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's Instructions

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et reserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

20 A pagar por: / To be paid by:	Remitente / Sender's	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee
Precio del transporte: / Carriage Chargés:			
Descuentos: / Deductions: −			
Líquido / Balance			
Suplementos: / Supplem. Charges:			
Gastos accesorios: / Other expenses: +			
TOTAL:			

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment
☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

21 Formalizado en / Etablie à / Established in: Fuenlabrada a le / on: 6 - JUNIO 2022

MARINO MICHELE VITOPOLD DEL CONTE
VIA TRIESTE 4
83050 VOLTURARA IRPINIA (AV)
C.F. MRNMHL72D29A509W
P.IVA 02634580647
ADBO TRASP. AV 6903214/D

22 A10027230

EXPEDICIÓN
03 JUN. 2022
PENDIENTE DE VERIFICAR CANTIDAD Y CALIDAD

23 INTERNACIONAL TransDIOR GUADALAJARA - ESPAÑA

24 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received.
Lugar / Lieu / Place: KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via del Cicliamini, Snc - 70026 Modugno (BA)
on: 09 GIU 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender
Grado de Satisfacción Bajo ( ) Medio ( ) Alto ( )

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier

Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee
Grado de Satisfacción Bajo ( ) Medio ( ) Alto ( )

- En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y en su caso, la letra.
- En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
- In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

MODELO REGISTRADO POR GESTION TRANSPORTE 87 EUROPA, PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN. TELÉFONO: 968 644 738